



# ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА

Областная общественно-политическая газета

Издается с февраля 1954 г.

№ 88 (10964) • Среда, 29 октября 2003 года

В розницу - цена свободная.

## УКАЗ

Президента Республики Узбекистан

### О КОНЦЕПЦИИ РАЗВИТИЯ ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ НА 2004-2006 ГОДЫ

В соответствии с Законом Республики Узбекистан «О фермерском хозяйстве» и в целях ускорения экономических реформ в сельском хозяйстве на основе приоритетного развития фермерских хозяйств, которые в перспективе должны стать основным субъектом - производителем сельскохозяйственной продукции:

1. Определить основными направлениями обеспечения устойчивого развития фермерских хозяйств на ближайшие годы:

создание правовых условий и гарантий, обеспечивающих полную экономическую и финансовую самостоятельность фермерских хозяйств и стимулирующих целевое, рациональное и эффективное использование сельскохозяйственных земельных ресурсов, переданных фермерским хозяйствам в долгосрочную аренду;

формирование надежной системы финансирования производства сельскохозяйственной продукции, отвечающей рыночным принципам и обеспечивающей самостоятельность фермерских хозяйств в выборе методов и форм финансирования, в использовании финансовых средств, возмещение всех затрат за счет собственных доходов, получаемых от реализации сельскохозяйственной продукции;

создание системы подготовки руководителей и специалистов фермерских хозяйств, владеющих навыками управления бизнесом в рыночных условиях; ускоренное развитие современной производственной и рыночной инфраструктуры на селе, способной предоставлять весь спектр необходимых услуг в соответствии с потребностями фермерских хозяйств.

2. Одобрить разработанную Министерством экономики, Министерством сельского и водного хозяйства, Министерством финансов Республики Узбекистан, Ассоциацией дехканских и фермерских хозяйств Концепцию развития фермерских хозяйств на 2004-2006 годы.

Кабинету Министров Республики Узбекистан в десятидневный срок разработать и утвер-

дить Программу мер по реализации Концепции развития фермерских хозяйств на 2004-2006 годы.

3. Установить, что при формировании на конкурсной основе фермерских хозяйств и выделения им в долгосрочную аренду земель должен строго соблюдаться принцип, при котором все затраты, произведенные для получения урожая сельскохозяйственных культур, прежде всего хлопка и зерна, должны быть возмещены за счет собственных доходов фермерских хозяйств, получаемых от реализации сельскохозяйственной продукции. При этом в обязательном порядке должны быть своевременно произведены расчеты с поставщиками электроэнергии, горюче-смазочных материалов, минеральных удобрений и других услуг, оказываемых фермерским хозяйствам.

Фермерские хозяйства, систематически, не менее трех лет, не соблюдающие этот принцип, подлежат расформированию с расторжением договора аренды на выделенные земельные участки.

Министерству юстиции Республики Узбекистан в недельный срок внести в Кабинет Министров соответствующие предложения по изменению и дополнению в Закон Республики Узбекистан «О фермерском хозяйстве» и другие законодательные акты.

4. Установить порядок, при котором при целевом использовании предоставленных в аренду фермерскому хозяйству сельскохозяйственных угодий, включая осуществление посевов вместо предусмотренных в договоре сельскохозяйственных культур, - считать как грубое нарушение договора аренды со всеми вытекающими последствиями, предусмотренными

действующим законодательством.

5. Установить, что решение хокима района о предоставлении земельных участков в аренду для ведения фермерских хозяйств вступает в силу после утверждения областной комиссией по рассмотрению вопросов предоставления (реализации) земельных участков во главе с хокимом области.

6. Министерству финансов Республики Узбекистан совместно с Министерством экономики, Центральным банком Республики Узбекистан разработать механизм, предусматривающий поэтапный переход в течение 2004-2005 гг. на финансирование фермерских хозяйств, производящих продукцию для государственных нужд, путем их прямого кредитования через коммерческие банки с правом свободного распоряжения средствами после оплаты имеющейся кредиторской задолженности.

7. Определить, что: перечень реорганизуемых сельскохозяйственных кооперативов (ширкатов) в фермерские хозяйства утверждается ежегодным решением Кабинета Министров Республики Узбекистан по представлению Совета Министров Республики Каракалпакстан и хокимиятов областей;

проверки фермерских хозяйств допускаются только по вопросам целевого и рационального использования предоставленных в аренду земель в соответствии с договором аренды в случае невыполнения договорных обязательств по реализации продукции для государственных нужд или наличия фактов нарушения земельного законодательства, а также своевременной уплаты в установленном порядке единого земельного налога.

Министерству юстиции Республики Узбекистан обеспечить эффективную правовую защиту законных интересов фермерских хозяйств, строго пресекать любые попытки незаконного вмешательства органов управления и долж-

(Окончание на 2-й стр.)

## ХЛОПОК-2003

### НАШИ КОРРЕСПОНДЕНТЫ СООБЩАЮТ:



Нынешняя хлопковая компания с самого начала четко выявила лидера, им стал Чиназский район, где на 27 октября дехкане собрали 94,93 процента хлопка-сырца от запланированного. Прирост в день - 1,6 процента. Вот что значит правильно выбранная стратегия уборочной и равномерное распределение сил! Еще немного - и чиназцы выполнят государственный заказ.

Далее идут Аккурганский и Уртачирчикский районы, где убрано хлопка 72,56 и 71,44 процента от готового задания соответственно.

Темпы уборочной резко увеличил Куйичирчикский район. В день там прибавляло по 2,74 процента к запланированному. Если так пойдет и дальше, уже через несколько дней куйичирчикцы смогут переместиться на третью строчку, потеснив Уртачирчик. В целом же по области за день хирман пополнился 5.225 тоннами. В уборочной участвует порядка 200.000 тысяч сборщиков.



Страда. На хлопковом поле все - от мала до велика. Если машинная уборка - прерогатива мужчин, то в ручной сборе лидируют, как правило, женщины. Женские руки с нежным хлопковым волокном лучше справляются. Вот и выходят матери, жены, сестры помочь убрать с таким трудом выращенный урожай.

Надира Эралиева (на снимке слева) - одна из лучших сборщиц хлопка в ширкате имени Ахунбабава Уртачирчикского района. Ежедневно ее сдача - 110-120 килограммов сырца.

Сергей МУТИН.  
Фото Даврана АХМАДА.

## ЖИЗНЬ ОБЛАСТИ



### Бухарский район

#### ПЕСНИ - ВАМ, ХЛОПКОРЫ!

Каждый день в час обеденного перерыва на импровизированных площадках хлопковых хозяйств района звучит музыка: выступают артистические бригады, сформированные Англиским отделом по делам культуры.

В хозяйстве «Бустон» истинным праздником музыки стали выступления исполнительницы народных песен Кимёхли Касимхоновой и астраданской певицы Азизы Абдуллаевой.

С большим успехом прошли концерты в ширкате «Бука».

### Ташкентский район

#### ОТКРЫЛОСЬ НОВОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

В ширкатном хозяйстве «Ташкент» начало работу малое предприятие. Здесь ежедневно будет перерабатываться до 100 тонн сельскохозяйственной продукции.

Район специализируется на выращивании садоводческой и бахчевой продукции. Поэтому необходимо было построить предприятие такого типа.

Изготовленные на предприятии соки, варенье и томатная паста, расфасованные в специальную посуду, экспортируются в Россию и Казахстан. Открытие нового предприятия дало возможность обеспечить работой двенадцать юношей и девушек.

## ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ВОЗ ПОСЕТИЛ НАШУ СТРАНУ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 25 октября в резиденции Оксарой принял Генерального директора Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) Ли Чонг-Вука.

Ли Чонг-Вук стал руководителем этой организации в мае нынешнего года. На встрече, поздравляя гостя с избранием на эту высокую должность, Президент Ислам Каримов выразил надежду, что под руководством Ли Чонг-Вука, который считается опытным специалистом и известным деятелем, сотрудничество между ВОЗ и Узбекистаном еще более расширится.

ВОЗ занимает особое место в широкомасштабных и многогранных связях Узбекистана с международными организациями, - сказал глава нашей страны. - Это связано с тем, что деятельность ВОЗ не имеет политической окраски, а также с тем, что данная организация оказывает конкретную и необходимую людям помощь.

Эта международная организация, образованная в 1948 году, считается глав-

ным институтом ООН в сфере здравоохранения. В ходе своей деятельности она выступила основной движущей силой духа исторических достижений - в 1980 году в мире была ликвидирована оспа, в 1994 году - устранено заболевание полиомиелитом в Американском континенте. Это явилось первым шагом в решении задачи по ликвидации данного заболевания во всем мире к концу 2000 года.

Узбекистан вступил в эту организацию в 1992 году. С 1994 года в Ташкенте начало действовать бюро ВОЗ по координации и связям. А в 2001 году оно было преобразовано в представительство.

Сотрудничество нашей страны с ВОЗ охватывает несколько важных направлений. Среди них - реализация стратегии по контролю за туберкулезом, предотвращение СПИДа, разработка политики контроля наркотических средств и табака, обуче-

ние врачей и медсестер, пропаганда здорового образа жизни.

Кроме того, в Узбекистане при поддержке стран-доноров осуществляется ряд проектов ВОЗ. В частности, по проекту укрепления первичной медико-санитарной службы и улучшения обеспечения питьевой водой в трех районах Каракалпакстана оказывает финансовую помощь Бельгия (610 тысяч долларов США), проекту развития эффективной перинатальной помощи - Италия (100 тысяч долларов). В общей сложности претворяется в жизнь пять проектов.

В Узбекистане последовательно внедряется программа по борьбе с туберкулезом. В настоящее время при лечении больных используются действенные методы, разработанные специалистами ВОЗ. При поддержке организации при Ташкентском научно-исследовательском институте фтизиатрии и пульмонологии образован Национальный центр по контролю

(Окончание на 3-й стр.)

## Министерства высшего и среднего специального образования, народного образования, общественного движения молодежи «Камолот» и компания «LG Electronics» объявили конкурс «Лучшая идея года». Он будет проходить под девизом «Измени мир вокруг себя».

### КОНКУРС ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

Участники конкурса могут соревноваться по шести номинациям. В частности, «Лучшая идея на эффективное использование систем программного обеспечения», «Лучшая идея на эффективное использование и сохранение энергии», «Лучшая идея по защите окружающей среды» и другие.

В нем могут принимать участие школьники до 11 лет, учащиеся до 17 лет и студенты-бакалавры.

Конкурс пройдет в два этапа. Первый - в срок с 1 по 31 декабря нынешнего года, а второй - с 1 по 31 марта 2004 года. Конкурсанты, прошедшие во второй тур, должны будут защитить свои работы и доказать их эффективность во время презентации перед оргкомитетом. В каждой возрастной группе будут определены победители.

Сообщение Центрального банка Республики Узбекистан  
Центральный банк Республики Узбекистан установил с 28 октября 2003 года следующие курсы иностранных валют к суму для ведения бухгалтерского учета, статистической и иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей:

(Окончание на 3-й стр.)

## «МОЯ МЕЧТА - СТАТЬ ОФИЦЕРОМ!»

В соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан «Об усилении гражданской, альтернативной службы и очередном призыве в Вооруженные Силы Республики Узбекистан» в нашей стране продолжается осенний призыв.

На местах проходят проводы юношей, призванных в ряды Вооруженных Сил республики. На железнодорожном вокзале «Ташкент» собрались военнослужащие, представители городского и районных хокимиятов и общественных организаций, ветераны, родные и близкие призванных.

Выступившие на церемонии проводов отметили, что для каждого юноши призывно-

го возраста служба в рядах Вооруженных Сил страны - не только выполнение своего конституционного долга, но также и большая честь. Все собравшиеся на проводы пожелали юношам доброго пути.

Мы побеседовали с призванными в ряды Вооруженных Сил и их родителями.

- Я призван на военную службу из Уртачирчикского района Ташкентской области, - говорит Алихан Турғунбаев. - С детства

мечтал о службе в рядах Вооруженных Сил страны, и вот моя мечта сбылась. Поэтому нет предела моей радости. Сегодняшний день в моей жизни останется незабываемым навсегда.

Бекабады Гулям Саттаров так выразил переполнявшие его чувства:

- Выполнение долга перед Родиной для меня является большим счастьем. Я хорошо понимаю, что в армии существуют своеобразные трудности. Но несмотря на это я постараюсь отлично выполнять свой долг перед родителями и любимой Родиной.

Т. БАТЫРБЕКОВ,  
корр. УЗ.

## В РОЛИ ЭКСПЕРТА - КОМПЬЮТЕР

Отныне в Узбекистане все диссертационные работы, направленные для утверждения в Высшую аттестационную комиссию при Кабинете Министров, будут проходить электронную экспертизу на научную новизну и оригинальность. Ее обеспечит автоматизированная система, разработанная специалистами ВАК.

На новшество, не имеющее аналогов в странах СНГ Государственным патентным ведомством выдано авторское свидетельство. Внедрение системы позволит значительно повысить качество кандидатских и докторских диссертаций, создать прочный барьер на пути тех, кто желает, не прикладывая усилий, получить научную степе-

нь. Основу разработки составляет оригинальная компьютерная программа. С ее помощью диссертации, поступающие в ВАК, ЭВМ сравнивает с ранее уже прошедшими защитой. Сопоставляются не только названия и аннотации, но и ключевые направления исследований, сделанные из них научные выводы. Но, конеч-

но, главным критерием служит научная новизна - именно то, к чему, собственно, и стремится в своем поиске каждый настоящий ученый. А чтобы было с чем сравнивать, при ВАКе сформирована уникальная электронная база всех диссертационных работ за последние 12 лет. Эта своеобразная библиотека демонстрирует широкий диапазон интеллектуальных достижений отечественных ученых по самым разным направлениям современной науки.

Надо отметить, что компьютер не выполняет роль главного судьи, а лишь дает информацию к размышлению. Окончательный «вердикт» по поводу спорной ра-

боты выносит эксперт - лучший специалист в той или иной области, определенный Высшей аттестационной комиссией. Лишь в случае его положительного заключения такая диссертация рекомендована к утверждению.

- Главная наша цель - повысить качество научных исследований, проводимых в республике, оценить реальную значимость и возможность конкретного призывания их результатов, - говорит председатель Высшей аттестационной комиссии Мухсин Мухитдинов.

Анна ИВАНОВА,  
корр. УЗ.

СЕГОДНЯ  
В НОМЕРЕ:

Постановление и исполнение  
Кто заплатит  
за электричество? стр. 2

Будьте здоровы!  
Ешьте меньше, спите - больше  
Японские секреты долголетия стр. 3

Пригласительный билет  
На арене - львы,  
коты и морские стр. 4



УКАЗ

Президента Республики Узбекистан О КОНЦЕПЦИИ РАЗВИТИЯ ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ НА 2004-2006 ГОДЫ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

ностных лиц в их хозяйственную деятельность.

8. Министерству сельского и водного хозяйства, Министерству экономики Республики Узбекистан, Ассоциации дехканских и фермерских хозяйств: совместно с Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятами областей создать в регионах республики сеть бизнес-школ по профессиональной подготовке и переподготовке фермеров, в месячный срок определить их дислокацию;

совместно с Министерством высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан в двухмесячный срок подготовить и утвердить Программу подготовки фермеров, предусматривающую их обучение основам управления и ведения бизнеса в рыночных условиях, бухгалтерского учета, страхования, взаимоотношений с банками и обслуживающими предприятиями, разработать и утвердить учебные программы.

9. Министерству экономики, Министерству сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами разработать и внедрить, начиная с 2004 г., рыночные механизмы заключения договоров и закупки фермерскими хозяйствами необходимых им горюче-смазочных материалов, минеральных удобрений, кормов, семян и других ресурсов, необходимых для организации сельскохозяйственного производства.

10. Освободить, в порядке исключения, сроком на три года с момента

создания: образующие на территории реорганизуемых сельскохозяйственных кооперативов (ширкатов) предприятия по обеспечению фермерских хозяйств минеральными удобрениями и горюче-смазочными материалами от уплаты налога на землю и имущество; услуги ассоциаций водопользователей от начисления и уплаты налогов на добавленную стоимость, прибыль и имущество.

11. Установить, что для создания равноправных конкурентных условий альтернативные машинно-тракторные парки по условиям налогообложения и расчетам за услуги (вспашка, посев, обработка, уборка и др.), оказываемые сельскохозяйственным производителям, приравниваются к машинно-тракторным паркам областных объединений ассоциации «Узгромагсервис».

12. Кабинету Министров в десятидневный срок утвердить Программу преобразования убыточных, низкорентабельных и бесперспективных ширкатов в фермерские хозяйства на период 2004-2006 годы.

13. Министерству юстиции, Министерству сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан в месячный срок внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложения об изменениях в законодательстве, вытекающих из настоящего Указа.

14. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Государственного советника Президента Республики Узбекистан И.Джурбакова и заместителя премьер-министра Республики Узбекистан Р.Азимова.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ.

Гор.Ташкент, 27 октября 2003 года.

УЗБЕКИСТАН. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ И ЦЕЛИ ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ

Анализ ситуации

Нынешний отчет является обновленным документом, впервые подготовленным еще три года назад. В нем дается оценка процессам переходного периода с момента обретения нашей страной независимости. Главное преимущество отчета в том, что сбор, обработка и анализ данных проводились агентами ООН в тесном сотрудничестве с правительством страны, международными донорскими организациями и институтами гражданского общества. Ситуация в Узбекистане напрямую увязана с целями в области развития, определенными Декларацией тысячелетия. В документе отражены важнейшие аспекты государственного управления и безопасности, развития экономики, образования и здравоохранения, экологическая обстановка. Достижения

Анализу ключевых вопросов социально-экономического развития с точки зрения национальных приоритетов посвящен отчет «Общая оценка страны: Узбекистан», подготовленный представителем ООН в нашей республике. Его официальная презентация состоялась в Международном бизнес-центре в Ташкенте. Сюда были приглашены представители республиканских государственных и об-

ществленных структур, международных организаций, отечественные и зарубежные журналисты. «Подготовка подобных отчетов осуществляется во всем мире в рамках инициативы Генерального секретаря ООН, направленной на реформирование Организации Объединенных Наций», - отметил постоянный представитель ООН в Узбекистане Ричард Конрой.

республики представлены в сравнении с аналогичными показателями других стран СНГ.

Собранные фактические материалы и статистические показатели дают возможность более глубоко осознать ключевые задачи и проблемы социально-экономического развития республики, выбрать оптимальные пути их решения, - сказал начальник Главного управления макроэкономического анализа и прогнозирования Министерства экономики Узбекистана Шухрат Шукуров. - Их изучение способствует выработке совместного понимания настоящих и будущих

потребностей нашего общества, выявлению потенциальных сфер сотрудничества как на национальном, так и международном уровне.

На презентации выступили глава представительства Всемирного банка в Узбекистане Дэвид Пирс, постоянный представитель Фонда ООН в области народонаселения Несим Тумкая, глава представительства Всемирной организации здравоохранения Арун Нанда, региональный представитель Управления ООН по наркотикам и преступности Джеймс Каллахан, представители ряда других международных организаций и агентств ООН,

работавших в нашей стране. Отмечалось, что достигнутая стабильность в разных сферах жизни узбекистанского общества - результат планомерного и поэтапного осуществления реформ. Сегодня республика - одна из немногих на постсоветском пространстве, где поддерживается постоянный рост реального годового ВВП на уровне 4 процентов и выше. Достигнута энергетическая и зерновая независимость. Узбекистан занимает третье место в мире по экспорту хлопка. При этом ассортимент экспорта расширяется, в перечень сегодня входят не только природные ресур-

сы, но и производственные из них товары. Осуществляется контроль за дефицитом государственного бюджета при сохранении расходов на социальную сферу. Средняя продолжительность жизни наших граждан составляет 71,3 года, что также выше, чем в ряде других стран. Этот показатель характеризует и уровень развития здравоохранения. За годы независимости в 1,5-2 раза сократилась младенческая и материнская смертность. Степень грамотности населения - около 99 процентов, охват базовым образованием достигает 97 процентов. В отчете проанализирова-

Анна ИВАНОВА, корр. УзА.

СУДЕБНАЯ ВЛАСТЬ И СМИ

Освещение в СМИ эффективности деятельности судебной власти, рассмотренных в судах дел усиливают контроль народа над процессами дознания, следствия, суда. Об этом шла речь на состоявшемся в Конституционном суде заседании «круглого стола», которое вел председатель Конституционного суда Б.Мустафов.

Его участники - представители законодательной, исполнительной и судебной властей, средств массовой информации, ученые-правоведы - подчеркивали целесообразность усиления роли СМИ в доведении до населения сути и значения проводимых судебно-правовых реформ.

В связи с проводимой по инициативе Президента Ислама Каримова либерализацией уголовных наказаний в нашей стране за последние два года более 14 тысяч лиц, признавших свою вину, примирившихся с по-

терпевшими и возмещивших нанесенный ущерб, освобождены от уголовной ответственности. В отношении 13 процентов привлеченных к ответственности в виде наказания был применен штраф. Самое важное - сократилось число осужденных. Процент наказания в виде лишения свободы сократился до 34,7 процента. 65,3 процента привлечены к ответственности в более мягкой форме, чем лишение свободы.

Изменена судебная практика по вопросу конфискации имущества. При вынесении решений по делам экономи-

ческого характера судам дано право ограничиваться назначением более мягкого наказания с учетом возмещения нанесенного ущерба.

Еще одно новшество - изменена норма, касающаяся содержания подследственных под стражей. Раньше этот срок составлял один год и шесть месяцев. Ныне обеспечено завершение более 90 процентов следственных дел и вынесение по ним решений в течение 2-3 месяцев. На 50 процентов сокращено применение меры пресечения в виде заключения под стражу по санкции прокурора.

Теперь суды могут выносить смертный приговор только по таким видам преступлений, как агрессия, геноцид, терроризм и убийства при отягчающих обстоятельствах.

В качестве примера действия принципов гуманизма в

нашей стране можно привести принятый 26 сентября нынешнего года Указ Президента «О либерализации условий отбывания наказания лицами, впервые осужденными к лишению свободы». На основе этого документа сотни заключенных вернутся в свои семьи. Будут отбывать наказания, трудясь на свободе.

На данной встрече отмечалось, что расширение рамок сотрудничества судебной власти и средств массовой информации окажет положительное воздействие на процесс реформирования судебно-правовой системы, будет иметь важное значение для обеспечения приоритета закона при защите конституционных прав и свобод граждан.

Бехзод НОРБОВЕ, корр. УзА.

Наука и производство



ИННОВАЦИЯ - МОТОР ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ПРОГРЕССА

5 процентов потребностей США в ядерных материалах покрывает поставками из Узбекистана, а это более 2 тыс. тонн. Республика входит в пятерку государств мира, производящих и экспортирующих уран в таких объемах. Об этом сообщил ректор Ташкентского технического университета Кахраман Аллаев на международной научно-практической конференции «Иновация-2003», которая прошла в Ташкенте.

Ядерная энергетика является потенциально возможной и перспективной отраслью Узбекистана, но в настоящее время необходимо проводить прикладные исследования для создания соответствующей базы, - сказал К. Аллаев. - Это связано, с одной стороны, с ограниченностью природных ресурсов, потребностями энергетикой. Например, запасов газа в республике хватит на 60 лет, угля - на 250 лет. Мощности нефтепереработки задействованы на 70 процентов. С другой стороны, на единицу ВВП в Узбекистане тратится в четыре раза больше энергии, чем в промышленно развитых государствах. Это объясняется реформированием как экономики, так и технологий производства. Немаловажное значение здесь уделяется инновациям, то есть внедрению современных достижений науки и техники в индустрию, созданию конкурентоспособных услуг и продукции, удовлетворяющих потребности населения и экономики.

Конференция была организована Министерством высшего и среднего специального образования, Узбекистанским отделением Международной академии наук высшей школы, государственным концерном «Кызылмирмедзолото», ассоциацией научно-промышленного, внешнеэкономического и делового сотрудничества «Узбекистан» и другими. Она проводилась в восьмой раз, и в ней принимали участие узбекские специалисты, а также гости из Франции, Германии, России.

Целью форума - интеграция усилий промышленников, ученых, предпринимателей для решения стратегически важной задачи - идентификации процессов инновационного развития отраслей экономики, - отметил директор Центра стратегических инноваций и информатизации Аман Кадриев. - В настоящее время научные открытия происходят на стыке различных наук и при расширении международного сотрудничества. Не в меньшей степени инновации зависят от воспитания кадров, которые готовятся в наших вузах.

СПРАВКА: Конференция «Иновация» проводилась в Шахрисабзе (в 1996 году), Навои (1997), Фергане (1998), Термезе (1999), Бухаре (2000), Ташкенте (2001 и 2002 годах). Они были направлены на формирование инновационной культуры, интеграции ученых, промышленников, бизнесменов и молодежи в работе по инновационно-технологическому развитию, аккумуляции и демонстрации достижений отечественной науки, обмен опытом и развитие международных контактов, привлечение высоких технологий и инвестиций в индустрию Узбекистана. НИА «Туркистон-пресс».

Постановление и исполнение

КТО ЗАПЛАТИТ ЗА ЭЛЕКТРИЧЕСТВО?

На сегодняшний день акционерное общество открытого типа «Ташкентские электрические сети» обеспечивает электроэнергией 491 тысячу 86 домов, 4 тысячи 39 промышленных предприятий, 9 тысяч 510 организаций, более пяти тысяч сельскохозяйственных объектов и 18 тысяч 140 предприятий малого и среднего бизнеса. Но вопрос оплаты за пользование электроэнергией находится не на должном уровне. Потребители задолжали АО 11,9 миллиарда сумов.

В соответствии с постановлением Кабинета Министров о мерах по укреплению дисциплины по оплате за электрическую и тепловую энергию для предотвращения таких случаев приступили к осуществлению необходимых мероприятий по своевременному проведению расчетов. Областная прокуратура совместно с областным отделением агентства «Уздавэнергогазорат» установила серьезный контроль по предотвращению хищений электрической и тепловой энергии, недопущению перекривания показаний счетчиков, незаконному подключению к электросетям.

АО «Ташкентские электрические сети» отравило 745 хозяйствующим субъектам извещения о взыскании долгов на сумму в 11,9 миллиарда сумов.

К сожалению, несмотря на предпринимаемые меры, нарушения закона до сих пор

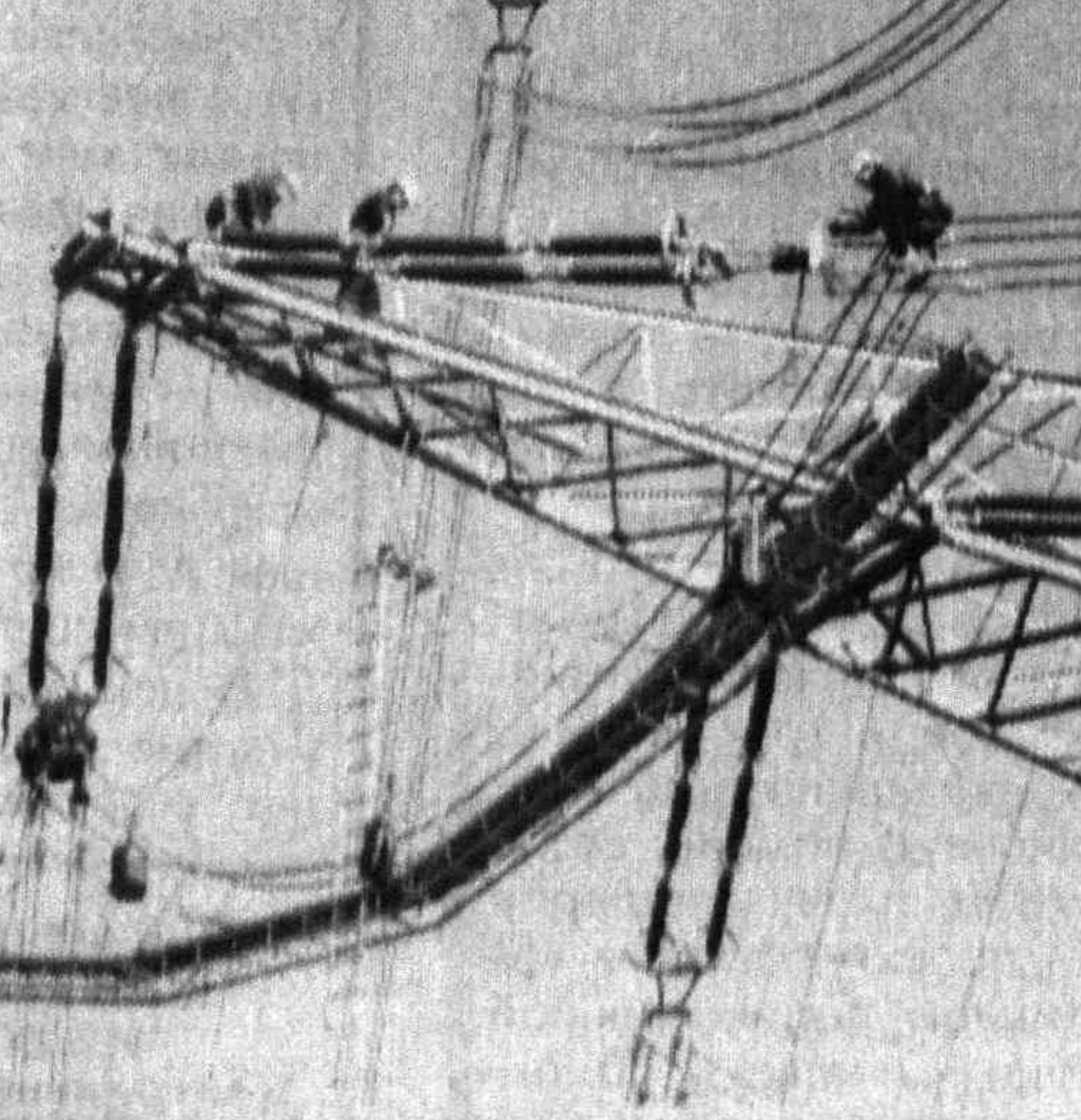
продолжаются. Правда, немного уменьшились случаи бесплатного пользования электроэнергией, самовольного подключения, - говорит начальник отдела общего надзора областной прокуратуры, младший советник юстиции Шерзод Зулфияев.

Житель махаллы «Истиклол» Ташкентского района Ш. Авилов, занимаясь хищением электроэнергии, нанес ущерб государству в размере 96 тысяч 62 сумов, а житель массива Ба Келес О. Абдурахманов - на 48 тысяч 960 сумов. Этот ущерб теперь взыскивается через суд.

Такие случаи имеются, к сожалению, почти во всех городах и районах области.

По проверкам органов областной прокуратуры в вышеуказанных организациях были направлены восемь представлений, по двум случаям возбуждены уголовные дела. Пятьдесят четыре ответственных лица привлечены к административной, а тринадцать - к дисциплинарной ответственности.

Негмат ДУШАЕВ, корр. УзА.



РАСТЕТ СПРОС НА АХАНГАРАНСКИЙ ЦЕМЕНТ

Открытие акционерное общество «Ахангаранцемент» повысило объем производства продукции. Сейчас в месяц выпускают в среднем до 100 тысяч тонн цемента. За прошедший период нынешнего года потребителям было отправлено более 750 тысяч тонн продукции.

В последнее время вместе с повышением объема производства цемента мы большое внимание уделяем также улучшению его качества, - говорит главный менеджер предприятия Алиходжа Хусанхонов. - В частности, с нынешнего года мы наладили выпуск пользующегося спросом цемента марки 500. В результате резко увеличилось число заказов на нашу продукцию. До сих пор ахангаранский цемент использовался на стройках города Ташкента и столичной области. Теперь заказы стали поступать из Ферганской долины, Сырдарьинской и Джизакской областей. Благодаря использованию на полную мощность современной линии расфасовки, которая была запущена совместно с германскими и индийскими партнерами, также полностью выполняются заказы, поступающие из таких соседних стран, как Таджикистан, Туркменистан, Афганистан. За прошедшие девять месяцев зарубежным потребителям была доставлена 61 тысяча тонн цемента.

Н. ДУШАЕВ, корр. УзА.

На снимке: старший диспетчер центрального пульта управления предприятием Ботир Бойжуманов (справа) и диспетчер Шухрат Окбердиев.

Фото Сарвара УРМАНОВА, УзА.



Двадцать узбекских специалистов получили сертификат «Международный практикующий бухгалтер - Certified Accounting Practitioner (CAP)», подтверждающий их знания в области международных стандартов бухгалтерской отчетности. Всего в Узбекистане такой документ выдан 146 бухгалтерам.

ВОТ ЭТО КЛАСС!

Для получения квалификации претендентам необходимо было пройти три профессиональных курса, которые основаны на стандартах образования Международной федерации бухгалтеров (IFAC) и соответствуют учебному плану Совета ООН по торговле и развитию.

Программа профессиональной сертификации (CIPA-EN) финансируется Американским агентством по международному развитию (USAID) и выполняется корпорацией «Прага» в рамках проекта по развитию предпринимательства в центральноазиатских государствах, России и на Украине. Она утверждена в апреле 2002 года в качестве централизованного и независимого административного по проведению экзаменов на квалификацию CAP и CIPA. При этом программа построена на синтезе международных и национальных основ бухгалтерского учета, стандартов и законодательства. НИА «Туркистон-пресс».

Сотрудничество

РАЗВИВАТЬ КОММУНИКАЦИИ СВЯЗИ

Шестнадцатое заседание Управляющего комитета Транс-Азиатско-Европейской волоконно-оптической линии связи (ТАЕ ВОЛС) открылось в Ташкенте. Оно организовано акционерной компанией «Узбектелеком».

Узбекистану.

Еще в июне 1993 года на заседании представителей Глав администраций стран-участниц проекта ТАЕ ВОЛС в Ташкенте был учрежден Управляющий комитет, а в августе в Алматы были созданы две рабочие группы - техническая и финансовая. Основная цель проекта ТАЕ - обеспечить высокое качество передачи голоса, данных, ви-

део- и других видов информации. При этом ставились задачи удовлетворения национальных и международных экспертов в телекоммуникационных услугах, модернизации телекоммуникационной инфраструктуры для пропуска международного трафика, реализации программы экономического сотрудничества, поддержки развития в азиатских и восточноевропей-

ских регионах.

Магистраль ТАЕ ВОЛС соединяет конечные пункты Франкфурта-на-Майне и Шанхая, проходя через Китай, Казахстан, Узбекистан, Туркменистан, Иран, Турцию, Румынию, Украину, Польшу, Венгрию, Австрию и Германию. Общая протяженность - 27 тыс. км.

Как отметил заместитель генерального директора Уз-

бекского агентства связи и информатизации Хуршид Мирзахмедов, ТАЕ является не единственной линией между Востоком и Западом, в частности, морские проекты SeaMe-We, FLAG и другие представляют серьезную конкуренцию. В связи с этим он предложил на ТАЕ ВОЛС обеспечить высокое качество, доступность и приемлемые цены.

С презентацией проекта 15 октября 1998 года посредством организации видеоконференции стран-участниц началась коммерческая экс-

плуатация ТАЕ, - сказал Х. Мирзахмедов. - За пять последних лет в двенадцати областях Узбекистана к ТАЕ была подведена международная транспортная сеть на SDH. В четырех областях SDH-технология со скоростными параметрами 105 Мбит/сек. доведена до районных центров, и эта работа продолжается в остальных регионах республики.

По словам заместителя гендиректора, с применением ВОЛС организована транспортная сеть междуна-

родной связи, для которой составляет 55,3 процента от всех линий. Доля цифровых междугородних телефонных каналов достигла 84,7 процента. Мониторинговая емкость цифрового коммутационного оборудования междугородной и международной телефонной связи равна 81 тыс. портов, из них 90 процентов являются портами цифровых систем коммуникаций.

НИА «Туркистон-пресс».



Будьте здоровы!

# ЖИВИ БЕЗ НАРКОТИКОВ!

ощущает легкость в теле, исчезают все проблемы. Очень быстро это болото его засасывает.

У наркомана развивается не только психическая, но уже и физическая зависимость. Эту проблему очень хорошо знаем мы, врачи-наркологи. Человек без видимых целей полностью становится зависим от страшного зелья. Без наркотика развивается так называемая абстиненция - тягостное состояние, когда человек всецело - психически и физически - зависит от наркотика: в его организме происходят такие изменения, которые нередко приводят к смерти.

Сейчас ни для кого не секрет, что самым сильным наркотиком является героин. Достаточно 3-5 внутривенных инъекций героина, чтобы человек стал наркоманом. Статистика утверждает, что 10 процентов всех наркоманов - женщины. Женщина-наркоманка - страшное социальное явление: семья, дети, работа ее не интересуют.

У наркоманов появляется масса проблем соматического и неврологического характера. Изнашиваются преждевременно печень, почки, головной мозг. Без наркотика он вял, не работоспособен, раздражителен, безинициативен. Интересы со временем становятся ограниченными. Мало внимания уделяет своему внешнему виду и духовному росту.

Имеются и морально-этические последствия наркомании. Наркоман непременно будет иметь дело с правоохранительными органами. Поэтому как врач-нарколог призываю всех молодых людей быть осторожными, не экспериментировать с собой. Это очень опасно.

**Расвар КАБИРОВ,**  
врач-нарколог  
Ташкентского областного  
психоневрологического  
диспансера.

**Наркотики, наркомания, наркоман - эти слова мы слышим по телевизору и по радио, встречаем на страницах газет и журналов почти ежедневно. Да, это проблема наших дней. Наркомании подвержены в основном люди молодого возраста - 80 процентов наркоманов имеют возраст от 20 до 35 лет. Наркоманиями становятся и более молодые люди - в возрасте 14-15, а иногда и 12-13 лет. Наркомания поражает как раз тот возраст, когда подростки, окончив школу, должны поступать в учебные заведения, работать, расти по служебной лестнице, создавать семью и служить Отечеству.**



Исследования показывают, что большинство становятся наркоманами из-за праздного любопытства - хотят попробовать все на себе. Это, как правило, ребята, подверженные чужому влиянию и со слабыми психологическими барьерами. Встретив на своем пути лидера-наркомана, такой подросток не может противостоять ему. Один раз попробовав наркотическое вещество и испытав состояние блаженства, такой подросток уже не свернет с пагубного пути. Постепенно он становится зависимым от наркотика: в состоянии «кайфа» ему хорошо, он чувствует себя увереннее,

## ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ВОЗ ПОСЕТИЛ НАШУ СТРАНУ

за туберкулезом. ВОЗ оказывает также финансовую помощь Самаркандскому институту медицинской паразитологии имени Л.Исаева.

На встрече в резиденции Оксарой обсуждалось состояние сотрудничества, состоялся обмен мнениями по предстоящим проектам, стороны высказали свои взгляды по некоторым вопросам.

Для определения перспективных направлений развития здравоохранения, оказания помощи некоторым странам или регионам нужен координирующий и управляющий центр. С точки зрения Узбекистана, настало время расширить полномочия ВОЗ.

К сожалению, наблюдались случаи, когда некоторые государства, зная о возникновении инфекционных заболеваний на своей территории и опасности их распространения на соседние регионы, официально не оповещали об этом. Насколько серьезна подобная ситуация, можно судить на примере Центральноазиатского региона. Миллионы людей используют воды Амударьи и Сырдарьи.

Руководитель нашего государства отметил, что одним из эффективных средств постоянного мониторинга возникновения и распространения особо опасных инфекционных заболеваний может служить создание регионального центра по эпидемиологическому и эпизоотическому контролю, и со-

общил о готовности рассмотреть его на территории Узбекистана.

Ли Чонг-Вук выразил благодарность Президенту Узбекистана за искренний прием и практические предложения. Он заверил, что ВОЗ окажет поддержку при обсуждении Глобальным фондом заявки республики на сумму 40 миллионов долларов США на реализацию программы обеспечения лечебных учреждений оборудованием и лекарственными средствами.

На встрече с Председателем Олий Махлуса Э. Халиловым также отмечалось последовательное развитие связей между Узбекистаном и ВОЗ, подчеркивалось, что данный визит имеет важное значение. Гость ознакомился с принятым в нашей стране законодательством по вопросам здравоохранения.

Делегация ВОЗ приняла участие в открытии в городе Нукусе сданного по проекту «DOTS+» 2-го республиканского противотуберкулезного диспансера. В этом медицинском учреждении, оснащенном современным оборудованием, будут использоваться новые методы лечения; обеспечение лекарственных препаратами взяла на себя международная организация Medecins Sans Frontieres («Врачи без границ»).

- Радует проводимая в нашей стране работа по стабилизации экологической обстановки и укреплению здоровья людей, - подчеркнул в беседе с журналистами Ли Чонг-Вук.

(УзА).

## Человечество для своих потребностей использует в год 4,5 миллиарда тонн угля, 3,2 миллиарда тонн нефти и нефтепродуктов, а также большое количество природного газа и других видов горючего. Его сжигание в больших объемах увеличивает объемы газов в атмосфере, которые становятся причиной потепления климата на планете.

### ЧЕЛОВЕЧЕСТВО И КЛИМАТ

Доказательством может служить то, что за последние сто лет температура на нашей планете поднялась на 0,6 градуса.

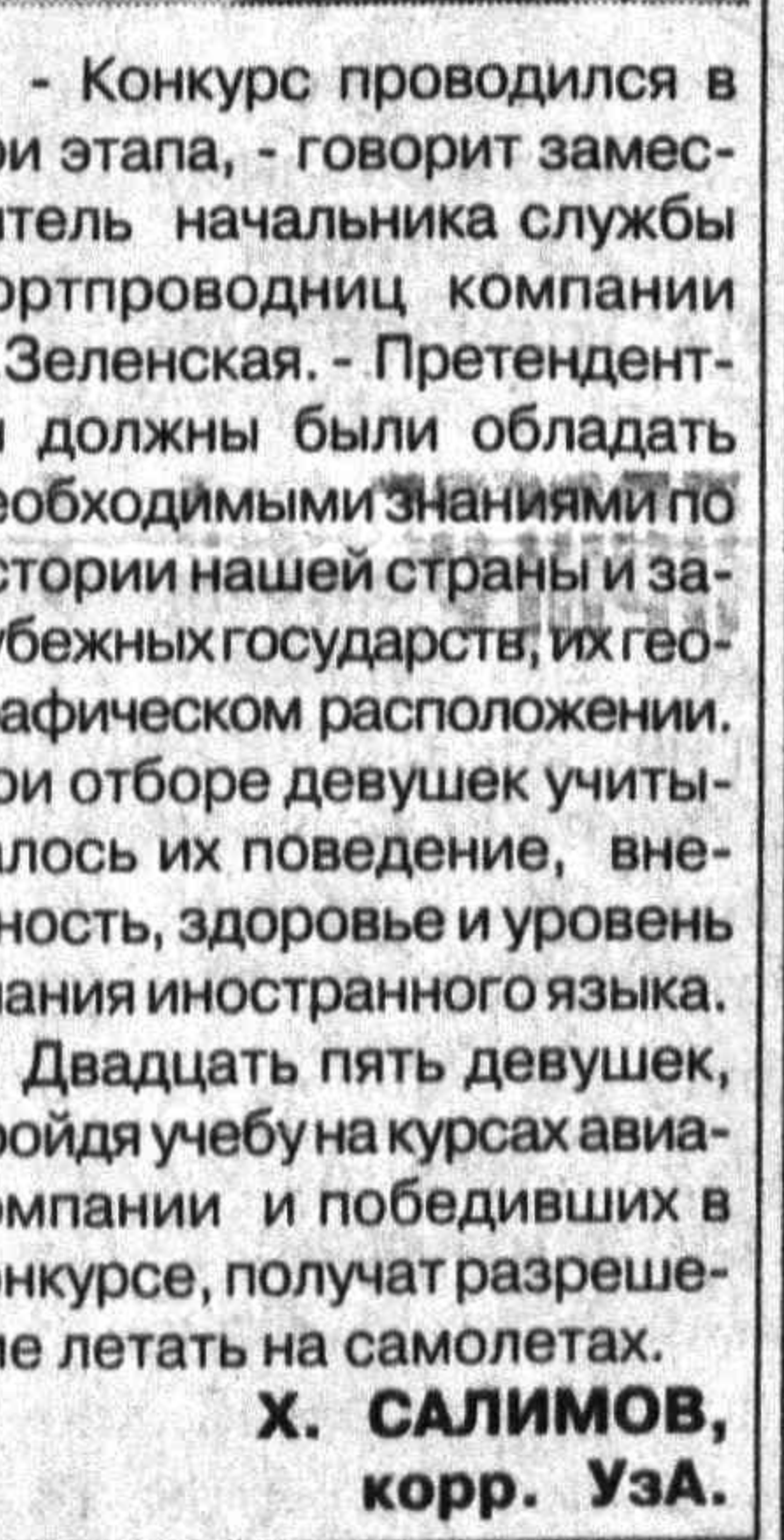
Потепление климата приводит к таянию ледников, поднятию уровня воды в океанах, усилению процесса засухи и опустынивания. Поэтому в центре внимания экологов мира стоит вопрос глубокого изучения развития данного процесса, поиска решения существующей проблемы.

Об этом шла речь на международной конференции ученых-экологов на тему «Климат и окружающая среда», которая проходила в международном фонде «Экосан».

**Н. АБДУРАИМОВА,**  
корр. УзА.

## КОНКУРС БОРТПРОВОДНИЦ

В Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари» был проведен конкурс на должности борТПРОВОДНИЦ. В нем приняли участие двести четыре девушки в возрасте 18-25 лет.



**Х. САЛИМОВ,**  
корр. УзА.

# ЕШЬТЕ МЕНЬШЕ, СПИТЕ - БОЛЬШЕ

## Японские секреты долголетия

Японский журнал «Джапан туде» опубликовал советы для тех, кто хочет не только долго жить, но и

как можно дольше сохранять хорошее здоровье и бодрость души и тела.

**Ешьте овощи.** Каждый день необходимо съедать хотя бы немного сырых овощей или фруктов. Полезнее всего: оладьи из зеленой или ярко-оранжевой окраски (салат, шпинат, морковь).

**Жир жиру рознь.** Жиры необходимы организму, особенно в пожилом возрасте. Весь вопрос, какие именно. В подсолнечном и оливковом масле содержатся ценные кислоты, необходимые для увеличе-



ния продолжительности жизни. Даже по чайной ложке в день вам будет достаточно. А

вот на сливочное масло необходимо наложить табу. Сыр и мясо - самый-самый минимум.

**Двигаться и дышать.** Ежедневная легкая зарядка (необязательно сразу после сна), небольшие прогулки и как можно больше времени за городом или в парках, среди трав, кустов и деревьев.

**Будьте счастливы.** Все переживаемые эмоции остаются не только в голове - они управляют большинством физиологических реакций организма. Поэтому надо научить-

ся не переживать и не волноваться по пустякам и одновременно радоваться каждой мелочи. Ученые установили: когда человек грустит или нервничает, иммунная система перестает вырабатывать клетки, защищающие организм от инфекционных заболеваний и даже от рака!

**Сон - не напрасная трата времени.** Он не только проясняет мысли и дает отдых организму, но и позволяет замедлить сердечный ритм, понизить артериальное давление, наладить систему гормональных выделений. Даже ранки во сне быстрее заживают.

**Не кутайтесь.** Защитная

система организма нуждается в постоянных тренировках. Необходимо не только проветривать комнату, но и покорить немного померзнуть.

**Ешьте меньше.** Все люди, в добром здравии перешагнувшие столетний рубеж, были умеренны в пище.

**Смех.** Когда мы смеемся, работают не только мышцы лица, но и брюшной пресса, диафрагмы, желудка. Кроме того, обновляются запасы кислорода в клетках, расправляются бронхи и легкие, освобождаются дыхательные пути. **Ничего сложного в секретах японского долголетия нет. И следовать им не так уж обременительно.**

## ТАШКЕНТСКИЙ ТРАМВАЙ РОДОМ ИЗ БЕЛЬГИИ

Становление и развитие трамвайного движения в столице Узбекистана неразрывно связано с Бельгией.

Самостоятельно решить эту проблему в Туркестане было сложно. В результате чего 18 ноября 1896 года был заключен контракт с Бельгийской финансово-промышленной группой «Сосьете жeneral де Бельжик» о создании акционерного общества под названием «Ташкентский трамвай». Пять лет продолжалось строительство

трамвайных путей и инфраструктуры нового вида транспорта. Столетие ташкентского трамвая было широко отмечено в столице Узбекистана. На дню в городе Антверпена состоялся вечер, посвященный этой дате. На вечере выступил Посол Узбекистана в Бельгии Алишер Шайхов.

«ИА «Жахон».

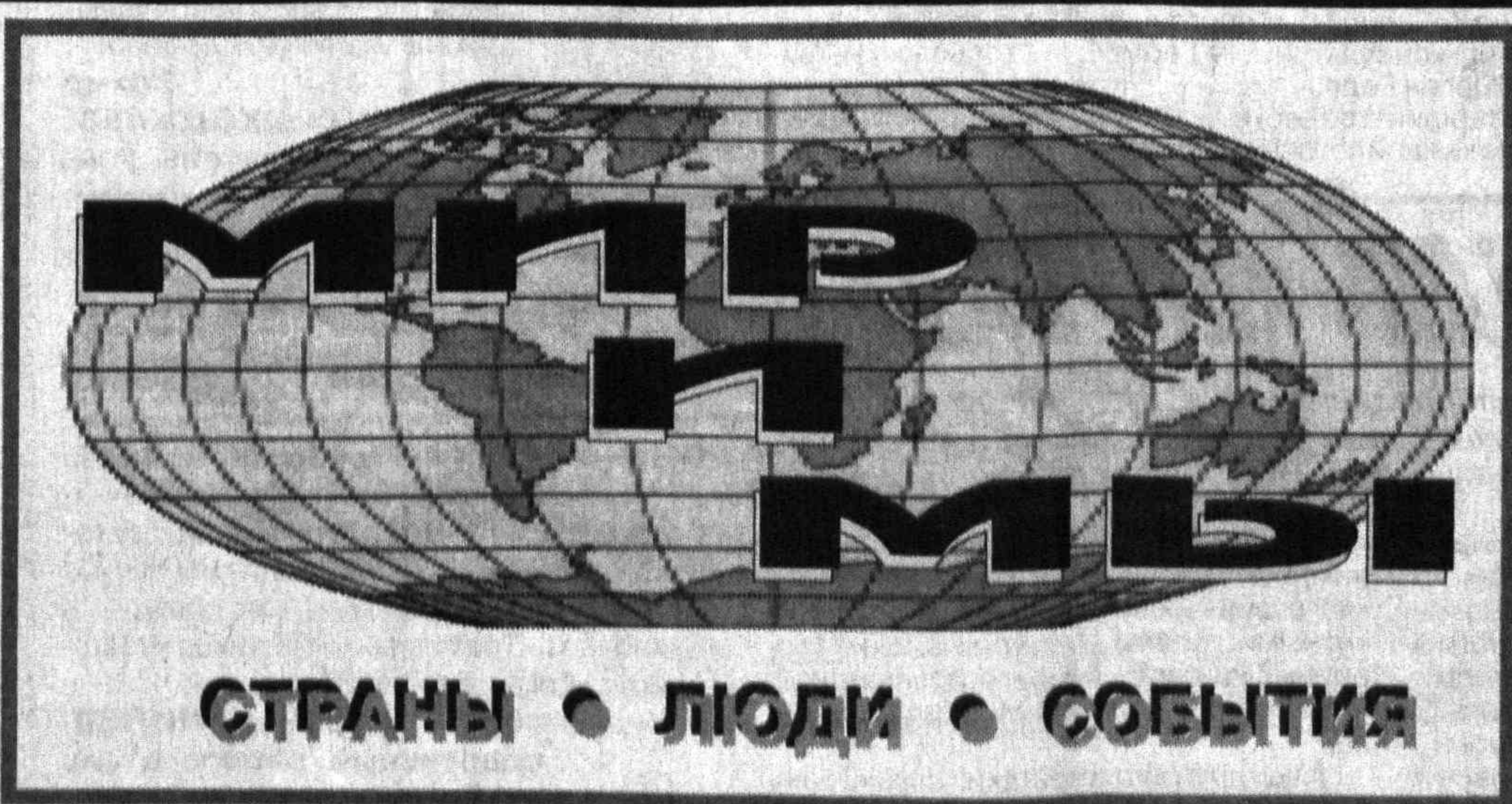
В Берлине состоялась узбекско-немецкая экономическая конференция и совместное заседание Межминистерского комитета по экономическим вопросам и спортивным гарантиям и поручительствам. В мероприятиях, организованных совместно с Федеральным министерством экономики и труда Германии, принимала участие делегация Узбекистана во главе с председателем Госкомимущества М. Аскарковым.

компаний и фирм, является благодатной почвой для дальнейшего роста экономического интереса к потенциалу республики.

Аналогичного мнения придерживаются и руководители

## НЕМЕЦКИЙ ИНТЕРЕС К УЗБЕКСКОМУ ПОТЕНЦИАЛУ

Департамента стран СНГ Министерства экономики и труда ФРГ П. Лоренц, который отметил, что сегодня Узбекистан является важным стратегическим партнером Германии в Центральноазиатском регионе, а это, в свою очередь, является еще одним доказательством стремления двух стран к наращиванию плодотворного сотрудничества, нацеленного на долгосрочную перспективу. Составившие затем рабочие дискуссии показали заинтересованность представителей деловых кругов Германии в расширении экономического партнерства с Узбекистаном, содействии внедрению новых технологий в различные отрасли на-



родного хозяйства нашей страны, взаимодействия в таких сферах, как нефтегазовая промышленность, машиностроение для пищевой и электротехнической промышленности, банков-

манского сотрудничества, показали свою незаменимость и остаются в числе наиболее важных и на современном этапе.

Немецкой стороной был особо подчеркнут тот факт, что платежная дисциплина узбекского правительства, отличающаяся своей безупречностью, выдвинула Узбекистан на одно из лидирующих мест в экономической сфере региона, и это является гарантом дальнейшего укрепления сотрудничества между представителями деловых и банковских кругов Узбекистана и ФРГ.

Члены узбекской делегации также приняли участие в совместном заседании Межминистерского комитета по экспортным гарантиям и поручительствам (ИМА), в ходе которого были обсуждены такие вопросы, как долгосрочная экономическая стратегия республики, возможности финансирования важнейших проектов, инструменты страхования, виды и формы гарантий, немецкий опыт в области структурного финансирования.

**Аслам АКБАРОВ,**  
соб. корр.  
«ИА «Жахон»,  
Берлин.

## ДЕНЬГИ ДЛЯ ИРАКА И АФГАНИСТАНА

Обе палаты конгресса США проголосовали за выделение администрации президента Джорджа Буша средства на финансирование военных операций и восстановление Ирака и Афганистана. Президент запросил 66 миллиардов долларов на проведение военных операций в Ираке и Афганистане и более 20 миллиардов долларов - на восстановление экономики и стабилизации политической ситуации в Ираке. Запрос удовлетворен с минимальными поправками: конгресс сократил расходы на восстановление Ирака почти на 2 миллиарда долларов, а Сенат половину оставшейся суммы решил предоставить Ираку не безвозмездно, а в форме займа.

## ВРЕМЯ: ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

### НУЖНА АНТИТЕРРОРИСТИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

Министр обороны США Дональд Рамсфельд подготовил служебную записку в адрес высокопоставленных чиновников Министерства обороны, в которой заявил о недостаточности усилий в борьбе с мировым терроризмом. По мнению Рамсфельда, нужно создать новую структуру, хорошо продуманную и должным образом оснащенную, основной целью которой станет антитеррористическая деятельность.

### ТЕРАКТЫ В БАГДАДЕ

Пять терактов произошло в Багдаде за один день. Первый взрыв прогремел в центре города у Представительства Красного Креста и Красного Полумесяца. Его произвел террорист-смертник, находившийся в машине, начиненной взрывчаткой. Остальные теракты, аналогичные по форме, произошли в других районах города, в том числе и на окраине. Жертвами их ста-

## НЕ СТАЛО ЛЕОНИДА ФИЛАТОВА

Сегодня Москва прощается с замечательным российским актером Леонидом Филатовым, известным не только своими работами в театре на Таганке, но и в кинематографе. С его участием были сняты такие широко известные фильмы СНГ киноленты, как «Экипаж», «Уселек», «Забывая мелодию для флейты», «Чичерин», «Город Зеро», а в 1991 году состоялся его режиссерский дебют «Скуны дети», сценарий которого он написал сам.

## НЕПРИМИРИМЫЕ ПОМИРИЛИСЬ?

Полномочные представители правительства Хамиды Карзая провели большую работу по примирению двух враждующих группировок на севере Афганистана - Рашида Дустума и Ата Мухаммеда. Их неоднократные столкновения стали причиной многих человеческих жертв и нестабильности в регионе. Группировки договорились вести себя лояльно по отношению друг к другу, решать возникающие вопросы путем переговоров.

## ПОЖАР В КАЛИФОРНИИ

В США, на юге Калифорнии, бушуют необычайно лесные пожары. Уже выгорело более 20 тысяч гектаров угодий. Огонь из-за сильного ветра вышел из-под контроля и распространяется со скоростью 40-50 км. в час. Жертвами стихии стали уже 16 человек, сгорели свыше 650 домов, огонь приближается к главному городу штата - Лос-Анджелесу. Из-за сильного дыма приостановили работу аэропорты. С огнем борются более 5 тысяч пожарных, большое количество техники.

## НА РОДНОМ ЯЗЫКЕ

Согласно статистике, в США по-русски говорят более 706 тысяч человек. Русский язык по темпам распространения обгоняет другие, и в течение 90-х годов число его носителей в Америке увеличилось почти втрое. Примерно 47 миллионов американцев, или примерно каждый пятый, предпочитают дома общаться не на английском, а на своем родном языке.

## ПОШЛИ НАВСТРЕЧУ

Европейская комиссия решила пока не вводить санкций против Франции, несмотря на нарушения ею европейских финансовых законов уже третий год подряд. Еврокомиссия представила Парижу срок до 2005 года, чтобы привести бюджет бюджета страны в соответствие с законами ЕС, которые требуют, чтобы он не превышал уровня в 3 процента. Франци придется сократить программы государственных расходов и докладывать каждые полгода о ходе сокращения бюджетного дефицита.

## В Европейской Союз польские зоопарки будут вступать без тигров, ягуаров и шимпанзе. Жесткие нормы ЕС предусматривают более вместительные клетки и вольеры для животных, чем те, которыми сейчас располагают польские зоопарки.

## ЗООПАРКИ БЕЗ ТИГРОВ

В частности, в краковском зоопарке должна произойти настоящая «обезьяна революция». По нормам Европейского Союза, для содержания шимпанзе в зоопарке необходимо вольер площадью 300 кв. м. Сейчас в Кракове для каждой обезьяны выделено лишь 44 кв. м. Похожая ситуация и с другими животными. Для решения возникшей

## ПОШЛИ НАВСТРЕЧУ

Европейская комиссия решила пока не вводить санкций против Франции, несмотря на нарушения ею европейских финансовых законов уже третий год подряд.

## ПОШЛИ НАВСТРЕЧУ

Еврокомиссия представила Парижу срок до 2005 года, чтобы привести бюджет бюджета страны в соответствие с законами ЕС, которые требуют, чтобы он не превышал уровня в 3 процента. Франци придется сократить программы государственных расходов и докладывать каждые полгода о ходе сокращения бюджетного дефицита.

## ПОШЛИ НАВСТРЕЧУ

Европейская комиссия решила пока не вводить санкций против Франции, несмотря на нарушения ею европейских финансовых законов уже третий год подряд.

## ПОШЛИ НАВСТРЕЧУ

Еврокомиссия представила Парижу срок до 2005 года, чтобы привести бюджет бюджета страны в соответствие с законами ЕС, которые требуют, чтобы он не превышал уровня в 3 процента. Франци придется сократить программы государственных расходов и докладывать каждые полгода о ходе сокращения бюджетного дефицита.

(По материалам средств массовой информации).

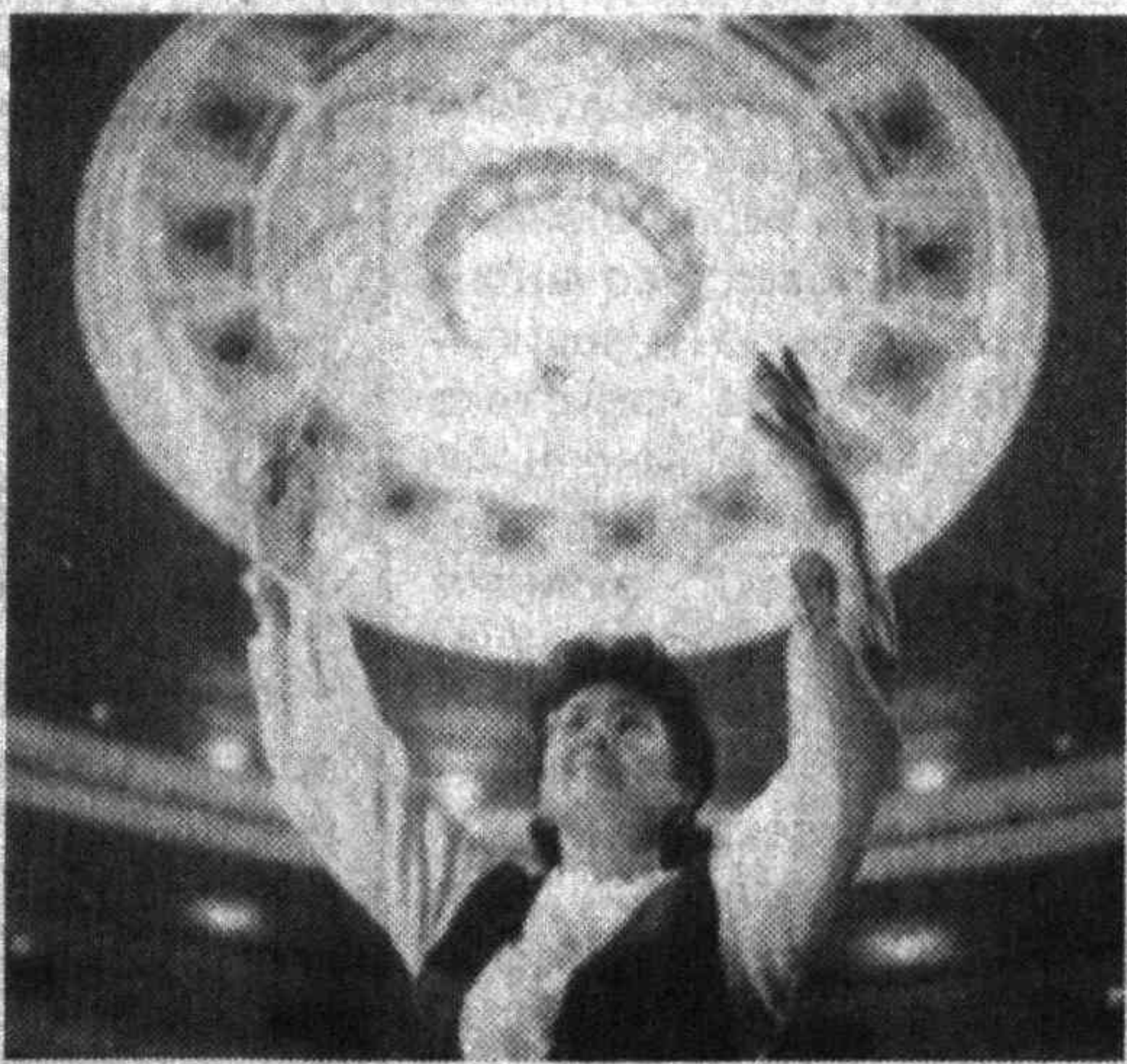


Гость «ТП»

# ПЯТНАДЦАТЬ ЛЕТ СПУСТЯ

## О чем рассказала после премьеры «Севильского цирюльника» народная артистка Узбекистана Дильбар Абдурахманова, музыкальный руководитель спектакля

Даже самый талантливый спектакль со временем ветшает, покрывается налетом пыли, сквозь который уже не разглядеть его былой блеск. Именно это произошло с «Севильским цирюльником», оперой гениального Джозаккино Россини, поставленной пятнадцать лет назад. Надо ли удивляться, что народные артисты Узбекистана Дильбар Абдурахманова и Фирудин Сафаров (он еще и народный артист Азербайджана, а также профессор нашей консерватории) с таким увлечением взялись за новую постановку «Севильского цирюльника». И после премьеры вполне естественным был вопрос к музыкальному руководителю спектакля Дильбар Абдурахмановой:



— А разве Фигаро в Вашем спектакле так уж плох? — Что Вы! Руслан Гафаров, заслуженный артист республики, стремился создать образ Фигаро, из которого брызжет жизненная энергия, ловкого, умного, острого на язык. Удалось ли ему это, судить зрителю. — Но, мне кажется, дикая у него немного хромает. — Это дело поправимое. В спектакле заняты исполнители, у которых дикая безупречна — народный артист Узбекистана Коркмас Мухитдинов, например (дон Базилио), или заслуженный артист Ренат Титиев (доктор Бартоло). Так что есть у кого учиться...

— К беседе корреспондента «ТП» с Дильбар Абдурахмановой присоединились несколько зрителей, пришедших за кулисы поздравить дирижера с успехом спектакля. Известный музыкант Владимир Неймер вспомнил, что Коркмас Мухитдинов — один из артистов, выступавших в роли дон Базилио еще в прежней постановке. Зато его нынешняя трактовка образа оказалась более совершенной — священник совсем не такой злой и хитрый, каким мы видели его прежде. Дон Базилио оказался чем-то симпатичнее и, наверное, ближе зрителю.

— А Рустам Абдуллаев, председатель Союза композиторов Узбекистана, был в восторге от Россини в исполнении народной артистки Узбекистана Муассар Раззаковой: чудесный голос, превосходная игра. Зато пианистку Татьяну Лобанову поразили энергетическая заряженность спектакля, его темперамент, стремительность действия, искрометная трактовка музыки.

— Если прибавить к этим словам число букетов, которых удостоился «Севильский цирюльник» в вечер премьеры, творческий дуэт Абдурахманова — Сафаров вновь — в который раз! — продемонстрировал свою яркую индивидуальность.

Анвар ИБРАГИМОВ.

— Чем объяснить, что творческому дуэту Абдурахманова — Сафаров, за что бы он ни брался, сопутствует такой успех? Вот и сегодня: переполненный зал, несомненные аплодисменты...

— В искусстве, как в жизни: только любовь приносит желанные плоды. Увидев, как Фирудин Сатарович работает, я сразу же ощутила неординарность этого режиссера. Меня увлекла концепция нашей первой постановки (это была опера М. Ашрафи и С. Василенко «Бурани»). За ней стояла высокая театральная образованность режиссера, блистательное знание законов сцены и понимание, что именно музыка — главное действующее лицо в опере. Только ощутив ее духовную наполненность, вплоть до самых тонких нюансов, можно создать произведение, способное покорить зал.

— Но при чем же здесь любовь? — Любовь к опере и непреодолимое желание каждую новую постановку сделать лучше прежней и стали связующими звеньями наших творческих отношений. Вы даже не представляете, какое удовольствие доставляет мне, дирижеру, работа над оперой, когда режиссер все понимает с полуслова. А если между постановщиками нет расхождений, то исполнители, естественно, куда внимательнее слушают нас.

— Наверное, у Вас есть профессиональные секреты? — Все это — секреты Полишинеля. Я неизменно пользуюсь средством, без которого в театре нельзя: надо увлечь всех, кто работает над постановкой. Вот почему, начиная «Севильского цирюльника», я спросила артистов и оркестрантов, знают ли они, что Россини написал оперу всего за две неде-

ли? Быть может, и нам хватит этого на постановку? Они, конечно, рассмеялись. И все же словесная прелюдия произвела впечатление. Я вспоминаю слова Стендаля, писавшего, что в Италии живет человек, о котором говорят больше, чем о Наполеоне: это композитор Россини, которому нет еще и двадцати лет. Рассказала я и о том, что будущий композитор обладал прекрасным голосом и уже с восьми лет пел в церковных хорах. А в четырнадцать (!) взял в руки капельмейстерскую палочку и отправился на гастроли с небольшой театральной труппой.

### ГО-О-ОЛ!

## ПОДГОТОВКА К ЧЕМПИОНАТУ МИРА В РАЗГАРЕ

В прошлом году молодежная сборная команда Узбекистана, добившись успеха на чемпионате Азии, получила право на участие в мировом первенстве. Примечательно, что до тех пор ни одна наша сборная команда не участвовала в подобных финальных играх.

Для учеников Виктора Борисова, выполнивших поставленную перед собой задачу на чемпионате Азии, жеребьевка оказалась не совсем удачной. Ведь наши футболисты заняли место в группе «В» наряду с командами Испании, Аргентины и Мали. Недаром специалисты называют ее «группой смерти». Дело в том, что молодежная сборная Испании удостоилась золотой медали в 1999 году, а аргентинцы завоевывали ее трижды на последних четырех чемпионатах мира. Мали также является одной из стран Африки, где футбол все более развивается. Эта сборная команда на «черном континенте» имеет свой высокий статус.

Опираясь на эти факторы, некоторые специалисты причисляют узбекистанцев к аутсайдерам группы. Однако наши футболисты не пасуют перед сильными соперниками. Наоборот, они усиленно участвуют в учебно-тренировочных сборах, ведут тщатель-

ную подготовку к предстоящим состязаниям. Весьма полезным оказалось проведение в Испании в начале нынешнего года двухнедельных учебно-тренировочных сборов. Не жалует своей помощи для успешного участия нашей сборной команды в мировом чемпионате и Федерация футбола Узбекистана. Недавно для молодежной сборной был приглашен тренер-консультант из Германии Юрген Геде. Старший тренер В.Борисов после каждой встречи тура националь-



Узбекистан. Недавно для молодежной сборной был приглашен тренер-консультант из Германии Юрген Геде. Старший тренер В.Борисов после каждой встречи тура националь-

ного чемпионата собирает своих футболистов и проводит с ними учебные занятия. Это дает возможность тренеру контролировать состояние футболистов. В процессе занятий уделяется серьезное внимание физической подготовке. Члены нашей сборной команды не уступают своим сверстникам в технике и тактике

футболистами Египта и Катара. Но обе команды так и не приехали в Ташкент. Вместо этого была организована товарищеская встреча с «Кизилкумом» — одним из лидеров национального чемпионата. Эта игра закончилась со счетом 2:2. Автором обоих голов был пахтакоровец М.Бикмаев, защищавший честь сборной команды.

В индийском городе Хайдарабад с 18 октября по 1 ноября проходит Афро-Азиатские игры. По сведениям, полученным в Федерации футбола Узбекистана, в Афро-Азиатских играх участвуют, разбившись на две группы, сборные команды Камеруна, Зимбабве, Буркина-Фасо и Руанды, а также Узбекистана, Ирана, Малайзии и Индии. Две сильнейшие сборные команды из этих групп будут играть на последующем этапе.

В Индии наши футболисты встречаются с двумя сборными командами Африки. Если учесть, что и на мировом чемпионате они померятся силами с представителями «черного континента» — спортсменами Мали, то эти игры будут весьма полезными для учеников В.Борисова.

Зохир ТАШХОДЖЕВ, обозреватель УзА.

### НЕ ХВАТИЛО «ПОРОХУ»

Неудачно выступили в предпоследнем, 29-м туре XII чемпионата страны между коллективами высшей лиги оба клуба Ташкентской области. «Дустлик» играл в гостях с «Бухарой». Итог - 2:1 в пользу бухарцев.

Похуже, злую шутку сыграла над бекабдским «Металлургом» самоуспокоенность. После сенсационного выигрыша над «Нефтичи» в прошлом туре металлурги расслабились и решили, что теперь им по плечу любой соперник. Но — прочитались, не учли, что «Навбахор», на поле которого в Намангане выступали бекабдцы, вовсе не намерен отказываться от бронзовых

верхней части турнирной таблицы «Кзылкум» - 3:0. Приводим остальные результаты: «Насар» - «Цементчи» - 4:0, «Коканд-1912» - «Сурхан» - 4:1, «Нефтичи» - «Машвал» - 2:0, «Самарканд-Динамо» - «Гулистан» - 1:0. Обратите внимание: все абсолютно матчи в туре завершились в пользу хозяев.

Заключительный тур чемпионата состоится в субботу, 1 ноября. «Дустлик» сыграет дома с «Андижаном», «Металлург» в Бекабаде с «Трактором», «Пахтакор» в Ташкенте с «Кокандом-1912».

Икрам КАМИЛОВ, спортивный обозреватель «Ташкентской правды».

### Пригласительный билет

## НА АРЕНЕ — ЛЬВЫ, ХОТЯ И МОРСКИЕ

Морские львы на арене Ташкентского цирка! Неужели те самые ластоногие гиганты из далекой Латинской Америки? Не может быть, подумает иной читатель. Еще как может! В пятницу на арене Ташкентского цирка нас ожидает открытие великолепного шоу.



Программа «Евроцирк» с участием гостей из России и Казахстана. Хотя стоит огорчиться, чуть больше полугода назад ташкентский цирк уже дарил зрителям шоу с таким названием. Тогда успех программы превзошел все ожидания, два месяца сплошных аншлагов.

Нынешний же праздник в цирке обещает стать куда интереснее прежнего. Тигры и львы, конные трюки джигитов-наездников из Казахстана и смешные злоключения двух клоунов будут веселить публику больше двух часов.

Но главный «звезд» программы — это, конечно, дрессированные патагонские морские львы, которых к нам привез заслуженный артист России Николай Тим-

ченко из знаменитого московского цирка на Цветном бульваре.

Три огромных морских зверя, чей рацион 115 килограммов рыбы в день, на сцене превращаются, превращаясь в заправских артистов. Атракцион с их участием уникален по своей сложности и оригинальности. Игра в мяч, танцы, балансировка с предметом и стойки друг на друге — вот лишь малая часть того, что умеют ластоногие циркачи.

Кстати, питомцы Николая Тимченко — артисты со стажем. За пять лет объездили полмира — от Европы и Азии до своей родины Латинской Америки, хотя перевозить таких животных дело хлопотное. У Николая есть для того специальный автомобиль, огромная фура с бассейном, заполненным морской водой, и запасом рыбы.

То-то удивились наши таможенники, когда морские львы пересекли границу Узбекистана. На каждый день к нам приезжают такие дикие гости. А пока ластоногие артисты готовятся к выступлению. Заморские циркачи приехали к нам почти на два месяца, но время летит быстро, так что не пропустите зрелищное и очень веселое шоу.

Сергей МУТИН, корр. «Ташкентской правды».

### К сведению граждан Грузии!

Посольство Грузии в Республике Узбекистан приглашает граждан Грузии, временно или постоянно проживающих (находящихся) в Республике Узбекистан, принять участие в Парламентских выборах Грузии 2 ноября 2003 года.

Голосование состоится в здании Посольства Грузии по адресу: г. Ташкент, Яккасарайский район, ул. Тароби № 16 (ориентир — Первая городская нотариальная контора).

Тел. для справок: 54-54-08, 54-16-68 (спросить Консула).

### НАШИ ПАРИКМАХЕРЫ — ПРИЗЕРЫ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА

В Москве состоялся международный конкурс парикмахеров, прошедший под патронажем Ассоциации парикмахеров мира.

В соревновании приняла участие ведущий мастер из Германии, России, Франции, Японии и многих других стран мира. О масштабе мероприятия говорят, в частности, цифры, информирующие о том, что 30 членов жюри практически одновременно просматривали работу более 2 тысяч участников состязания, выступавших в 10 номинациях. Команда узбекских парикмахеров, которую возглавляла известный узбекский мастер Людмила Очипова, показала хорошие результаты. В частности, почетное 3-е место завоевала представительница нашей страны Регина Степанова, а 4-е место заняла другая соотечественница Ирина Свешникова. Специальный Приз симпатий также завоевала еще один представитель нашей страны, самый юный участ-

ник соревнований 16-летний Дильшод Ташметов. В ближайшем будущем их ждут новые международные конкурсы и соревнования. В частности, в начале ноября наша команда примет участие в еще одном крупном смотре — Кубке Америки. Что ж, пожелаем нашим мастерам новых успехов и теперь будем с нетерпением ожидать хороших новостей из Америки! Музаффар ЗАХИДОВ, соб. корр. ИА «Жахон». Москва.

### УЛЫБНЕМСЯ?



### Общественное объединение

женщин-юристов при поддержке Института Открытое Общество - Фонд содействия Узбекистан

оказывает юридическую помощь женщинам, подвергшимся бытовому насилию.

Телефон доверия: 132-23-65, 135-81-42.

ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА

Учредитель: ХОКИМИЯТ ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ

Главный редактор: Фатхиддин МУХИДДИНОВ

ОТДЕЛЫ: писем — 133-38-23, информации — 133-54-10, рекламы — 133-05-22

Адрес редакции: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32

Газета зарегистрирована в Госкомплете Республики Узбекистан. Регистрационный № 9. Объем — 2 печ. л. Формат — А-2. 2 3 4 5 6

Газета набрана и сверстана в компьютерном центре «Ташкентской правды»

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель



ТВОРЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ

«НЕПОВТОРИМЫЙ МАЛИФАНТ»

25 октября Лондон аплодировал «Выбору» - премьере хореографического ансамбля «Russell Maliphant

Сотрапи», а сегодня популярная во всем мире группа артистов - в Ташкенте.



Выступления гостей из Великобритании - одна из страниц культурной программы Британского Совета, открывшая перед нами хореографию, во многом отличающуюся от того, что принято называть классическим балетом. Композиция «Выбор» в постановке талан-

тливом хореографе Рассела Малифанта свидетельствует, что в балете, как и в любом искусстве, пути творческих открытий бесконечны - было бы желание. Именно это отличает всех, кто входит в артистический ансамбль Малифанта, и в первую очередь самого создателя группы. При минимуме декораций здесь используется много визуальных эффектов, рожденных самой совершенной технологией.

Расселу Малифанту, которого в Англии называют «неповторимым», немногим больше сорока. После Королевской балетной

школы он танцевал в лучших театрах страны, но никогда не оставлял мечту создать ансамбль, имеющий то, что принято называть собственным стилем. Насколько заразительной оказалась эта мечта, можно судить по тому, что она привлекла известного хореографа и танцовщицу Анну Уильямс и других одаренных исполнителей. А после фестиваля современного танца в Монреале, где группа Малифанта получила гран-при, не прошло и сезона без творческих открытий и наград. Вот и нынешняя постановка, высоко оцененная критикой, номинирована на ряд пре-

стижных балетных премий.

Визит группы Рассела Малифанта не только познакомит нашего зрителя с успехами британской хореографии. Гости провели мастер-классы в ГАБТе им. Навои и Республиканском хореографическом училище.

Народный артист Узбекистана Ибрагим Юсупов, как и многие артисты и хореографы нашей страны, убежден, что может стать на редкость увлекательной совместная с англичанами постановка нового спектакля. Она положит начало сотрудничеству в области сценического искусства.

Андрей ИВАНОВ.



ФЕСТИВАЛЬ ЖУРНАЛИСТОВ-ЭКОЛОГОВ

В столице Таджикистана Душанбе состоялся 3-й фестиваль журналистов-экологов Центральной Азии. В нем приняли участие почти пятьдесят журналистов из Узбекистана, Казахстана, Кыргызстана и Таджикистана, представители государственных, общественных и международных организаций.

В ходе и официальных мероприятий фестиваля, и неформального общения журналистов, пишущих на природоохранную тему, единодушно подчеркивалось, что в наше время безотлагательного решения требуют задачи по предотвращению потепления климата и опустыниванию, сокращению загрязнения вод в Центральной Азии, сохранению биоразнообразия, защите природы гор.

УзА.

ПОБЕДЫ ФУТБОЛИСТОВ УЗБЕКИСТАНА

На стадионе столичного спортивно-оздоровительного комплекса «Жар» начались отборочные встречи чемпионата Азии по футболу, который будет проходить в будущем году среди юниоров и молодежных команд.

Сборная команда юниоров Узбекистана под руководством главного тренера Бахридара Ташмухамедова вместе со сверстниками команд Шри-Ланки и Бутана попали в 7-ю отборочную группу.

Первую встречу в группе наши юниоры провели против футболистов Шри-Ланки. Игра проходила при полном превосходстве хозяев поля. Наши ребята судьбу матча решили уже в первой половине игры. Талантливый нападающий Ф. Усманов, за девять минут матча три раза точно пробив по воротам противника, добился хет-трика. Четвертый гол был записан на счет нападающего А. Шадрина. Единственный ответный гол футболиста Шри-Ланки смогли забить лишь за две минуты до окончания игры с одиннадцатиметровой отметки - 4:1.

Счет матча вполне удовлетворяет меня, - сказал корреспонденту УзА главный тренер сборной юниоров Б. Ташмухамедов. - Но в следующей встрече мы должны повысить качество игры.

В тот же день встретились и молодежные сборные Узбекистана, и Шри-Ланки, попавшие в 6-ю отборочную группу.

Воспитанники Рауфа Инилеева и Дильшода Нуралиева, взявшие уже с первых минут матча инициативу в свои руки, на 23-й минуте смогли открыть счет. Футболист «Нефтчи» Н. Кузубаев, который своими умелыми действиями заставил защиту соперников поворачиваться, забил первый гол в ворота соперников. Члены молодежной сборной Шри-Ланки, вышедшие на поле в надежде сыграть хотя бы вничью, во втором тайме были вынуждены перейти в атаку. Но Б. Умаров и М. Бикмаев забили еще по одному мячу и увеличили счет до 3:0. Молодежная сборная и команда юниоров Узбекистана очередные встречи проведут 2 ноября против футболистов Бутана. Если наши ребята одержат победу и в этих встречах, то сборная юниоров получит путевку в финальную часть чемпионата Азии в 2004 году в Японии, а молодежная сборная - в Малайзии.

З. ТАШХОДЖАЕВ и Б. БАТЫРОВ, корр. УзА.



АСТРОЛОГИЧЕСКИЙ ПРОГНОЗ

на 3-9 ноября

**ОВЕН** (21 марта - 20 апреля). Самодисциплина, усердие и прилежность - вот что необходимо Овнам для успеха на предстоящей неделе. Проявив в полной мере эти качества, вы заложите неплохой фундамент под свои будущие начинания.

**ТЕЛЕЦ** (21 апреля - 21 мая). Тельцам, чтобы не возникло разочарований и спор с друзьями, надо отказаться от дел с ними на финансово-материальной основе. К тому же надо тщательно проанализировать поступившую неожиданную информацию.

**БЛИЗНЕЦЫ** (22 мая - 21 июня). На этой неделе у Близнецов - частая смена настроения. Причины тому соответствующие: в понедельник и в четверг - мелкие неприятности и неудачи, во вторник, среду и пятницу - успехи и радости.

**РАК** (22 июня - 23 июля). Первая половина недели может настроить Раков на пессимистический лад. Но в четверг и в пятницу вы преуспеете во всех делах и даже сумеете помочь тем, кто нуждается в вашей поддержке.

**ЛЕВ** (24 июля - 23 августа). Предстоящая неделя приготовит Львам несколько испытаний на благоразумие. А это значит: не торопитесь с выводами и решениями, перед тем как начать дей-

ствовать, взвесьте все обстоятельства.

**ДЕВА** (24 августа - 23 сентября). Пусть не пугает Дев вал проблем, которые накатятся на них, как снежный ком. Вы и сами хорошо знаете: все они решаемы. А главное - справившись с ними, вы немного приблизитесь к заветной цели.

**ВЕСЫ** (24 сентября - 23 октября). Весы в ожидании интересного дела. Вы еще только подступаете к нему, и разворачивается оно медленнее, чем хотелось бы. Но это не повод для огорчений, а возможность хорошо подготовиться к осуществлению задуманного.

**СКОРПИОН** (24 октября - 22 ноября). Оригинальные идеи Скорпионов на этой неделе могут принести зримые плоды. Большие возможности откроют перед вами нео-

жданная информация и знакомства на профессиональной основе.

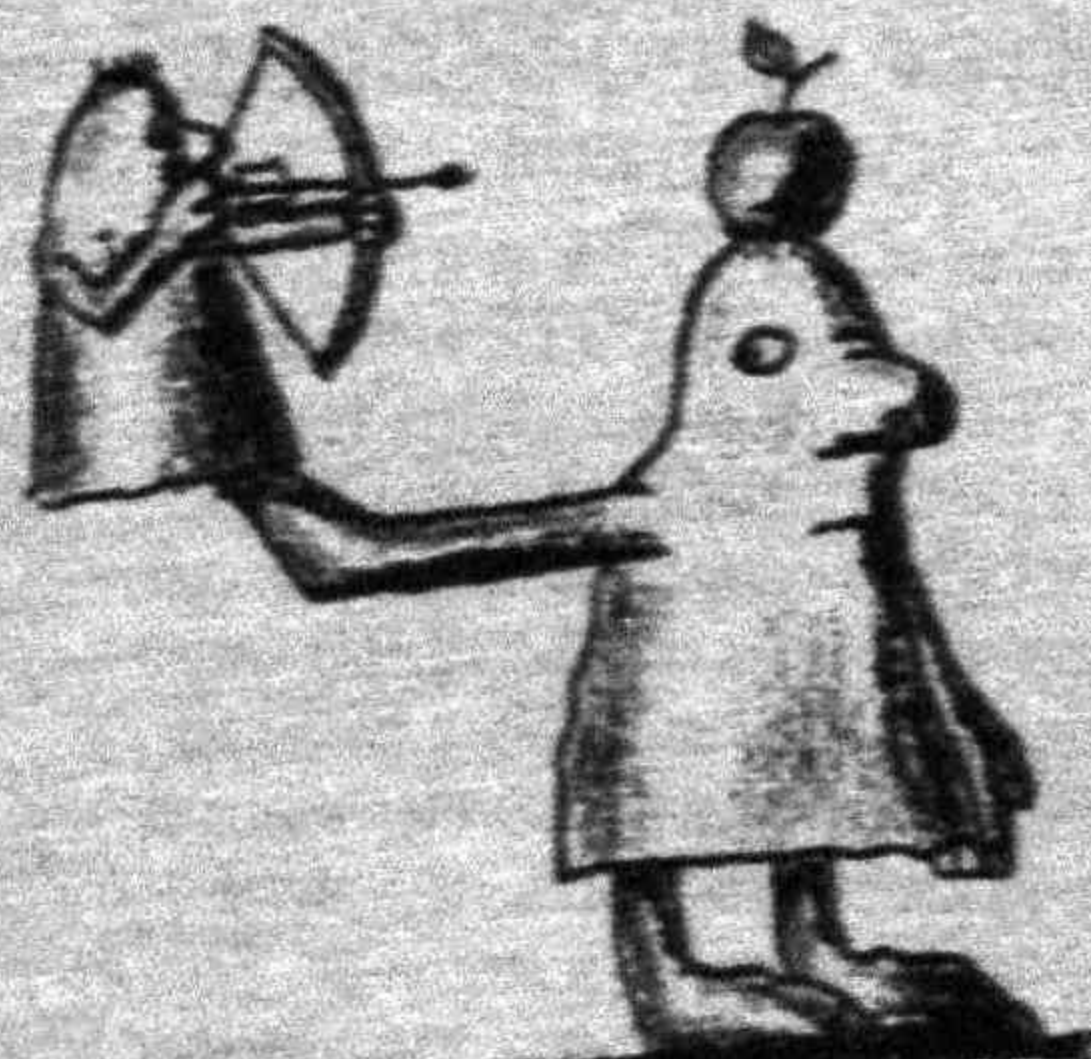
**СТРЕЛЕЦ** (23 ноября - 21 декабря). Многие проблемы Стрельцов могут довольно быстро решиться, если взглянуть на них другими глазами. Подумайте, так ли уж важно будет завтра то, о чем вы так беспокоитесь сегодня.

**КОЗЕРОГ** (22 декабря - 20 января). Козероги будут сожалеть, если не воспользуются возможностью, открывающейся на этой неделе. Но надо помнить и народную мудрость: за двумя зайцами погоняться - ни одного не поймаете. Так что сначала определитесь.

**ВОДОЛЕЙ** (21 января - 19 февраля). Событие, которое произойдет в начале недели и которое взволнует Водолеев, не слишком значительно, чтобы придавать ему большое значение. К тому же, наконец, у вас появится хороший помощник.

**РЫБЫ** (20 февраля - 20 марта). Первые дни недели у Рыб серые и унылые. Зато в четверг и в пятницу - приятные сюрпризы на работе и дома и удачные во всех отношениях выходные дни.

Наш астролог - специально для «Ташкентской правды».



ЮМОРЕСКА

Если бы я приучил себя вставать в 6 часов утра, совершать легкую пробежку, холодное обливание, приседания со штангой... Если бы я бросил пить и курить... Не бранил с друзьями... Не ходил на дни рождения, свадьбы и юбилеи... Не танцевал на дискотеках и в ресторанах... Не тратил столько денег на прекрасных дам...

Я бы тогда был усидчивым, старательным и упорным. Я бы считал, писал, проектировал, изучал, чертил, отгадывал, брал работу на дом, делал раппредложения, изобретения и открытия, подмечал недостатки и выявлял достоинства, выступал на собрани-

ЕСЛИ БЫ...

ях, по телевидению и в печати, открывал звезды, галактики и кометы, сочинял пьесы, романы и симфонии. Был бы членом союзов, обществ, академий, гильдий, комитетов и комиссий, выезжал бы на симпозиумы, съезды, конгрессы, конференции и сессии, получал бы благодарности, поощрения, грамоты, премии и ордена... И уже тогда бы гулял с друзьями, ходил на юбилеи, свадьбы и дни рождения, танцевал на дискотеках и в ресторанах, тратил деньги на прекрасных дам...

Что я и сейчас прекрасно делаю, но без всех этих хлопот!

Вячеслав ХМЕЛЕНКО.



УЗБЕКСКАЯ ТЮБЕТЕЙКА - НА МАРКАХ

Марки вносят свой своеобразный вклад в пропаганду наших успехов, достигнутых за годы независимости, богатой национальной культуры и наших неповторимых ценностей. Акционерным обществом «Узбекистон маркаси» подготовлена новая серия марок, посвященных узбекскому национальному прикладному искусству вышивания тюбетеек.

Серия состоит из семи почтовых марок. В них нашли свое отражение древние образцы искусства вышивания тюбетеек.

УзА.

ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА  
ТОШКЕНТУАЧИКЛИГИ

Учредитель:  
ХОКИМИЯТ  
ТАШКЕНТСКОЙ  
ОБЛАСТИ

Главный редактор  
Фатхиддин  
МУХИДДИНОВ

ОТДЕЛЫ:  
телефон—133-38-23  
информация—133-54-10  
реклама—133-05-22

Адрес редакции:  
700000,  
Ташкент, ГСП,  
ул. Мамбулатилар, 32

Газета зарегистрирована  
в Госкомлечах  
Республики Узбекистан  
Регистрационный № 9.  
Объем - 2 печ. л.  
Формат - А-3.  
2 3 4 5 6

Ответственность  
за содержание рекламы  
и объявлений несет  
рекламодатель